**Государственный стандарт СССР ГОСТ 17.1.1.01-77\* (СТ СЭВ 3544-82)  
"Охрана природы. Гидросфера. Использование и охрана вод.  
Основные термины и определения"  
(утв. постановлением Госстандарта СССР от 16 сентября 1977 г. N 2237)**

**Nature protection.Hydrosphere. Utilization of water and water protection.terms and definitions**

Срок введения с 01.07.78

Стандарт устанавливает применяемые в науке, технике и производстве термины и определения основных понятий в области использования и охраны вод.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения в используемой в народном хозяйстве документации всех видов, в научно-технической, учебной и справочной литературе. Приведенные определения можно, при необходимости, изменять по форме изложения, не допуская нарушения границ понятий.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов-синонимов стандартизованного термина запрещается. Недопустимые к применению термины-синонимы приведены в стандарте в качестве справочных и обозначены "Ндп".

Для отдельных стандартизованных терминов в стандарте приведены в качестве справочных их краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

В случаях, когда существенные признаки понятия содержатся в буквальном значении термина, определение не приведено, и соответственно, в графе "Определение" поставлен прочерк.

В стандарте в качестве справочных данных приведены иностранные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (D), английском (Е) и французском (F) языках.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся в нем терминов на русском языке и их иностранных эквивалентов.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткая форма - светлым, а недопустимые синонимы - курсивом.

Стандарт полностью соответствует СТ СЭВ 3544-82.

**(Измененная редакция, Изм. N 1).**

┌───────────────────────────────────┬───────────────────────────────────────────────────────┐

│ Термин │ Определение │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│1. Охрана вод │Система мер, направленных на предотвращение,│

│[D.](#sub_102) Wasserschutz │ограничение и устранение последствий загрязнения,│

│[Е.](#sub_102) Water protection │засорения и истощения вод │

│[F.](#sub_102) La protection des eaux │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│2. Нормы охраны вод │Установленные значения показателей, соблюдение которых│

│D. Normen des Wasserschutzes │обеспечивает экологическое благополучие водных объектов│

│Е. Standards of water protection │и необходимые условия для охраны здоровья населения и│

│F. Les normes de la protection des│водопользования │

│ eaux │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│3. Правила охраны вод │Установленные требования, регламентирующие деятельность│

│D. Regeln des Wasserschutzes │человека в целях соблюдения норм охраны вод │

│Е. Guidance on water conservation │ │

│F. Les regles de la protection des│ │

│ eaux │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│4. Качество воды │Характеристика состава и свойств воды, определяющая│

│D. Wassergute │пригодность ее для конкретных видов водопользования │

│Е. Water quality │ │

│F. La qualite'de l'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│5. Критерий качества воды │Признак, по которому производится оценка качества воды│

│D. Wassergutekriterium │по видам водопользования │

│Е. Water quality criterion │ │

│F. Le critere de la qualite de│ │

│ l'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│6. Нормы качества воды │Установленные значения показателей качества воды по│

│[D.](#sub_102) Wassergutenormen │видам водопользования │

│[E.](#sub_102) Water quality standards │ │

│[F.](#sub_102) Les normes de la qualite de│ │

│ l'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│7. Лимитирующий признак вредности│Признак, характеризующийся наименьшей безвредной│

│ вещества в воде │концентрацией вещества в воде │

│ Лимитирующий признак вредности │ │

│D. Limitkennzahl der Schadlichkeit │ │

│Е. Limiting harmful index │ │

│F. Indice limitatif de la nocivite │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│8. Индекс качества воды │Обобщенная числовая оценка качества воды по│

│D. Wasserguteindex │совокупности основных показателей и видам│

│E. Water quality index │водопользования │

│F. L'indice de la qualite' de l'eau│ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│9. Контроль качества воды │Проверка соответствия показателей качества воды│

│D. Wassergutekontrolle │установленным нормам и требованиям │

│E. Water quality monitoring │ │

│F. Le controle de la qualite' de│ │

│ l'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│10. Регулирование качества воды │Воздействие на факторы, влияющие на состояние водного│

│D. Regulierung der Wasserqualitat │объекта, с целью соблюдения норм качества воды │

│E. Water quality control │ │

│F. Le reglage de la qualite' des│ │

│ eaux │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│11. Водопользование │Использование водных объектов для удовлетворения любых│

│[D.](#sub_102) Wassernutzung │нужд населения и народного хозяйства │

│[E.](#sub_102) Water use │ │

│[F.](#sub_102) Utilisation d'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│12. Общее водопользование │Водопользование без применения сооружений или│

│D. Gemeinsame Wassernutzung │технических устройств, влияющих на состояние вод │

│E. General water use │ │

│F. Utilisation complexe d'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│13. Специальное водопользование │Водопользование с применением сооружений или│

│D. Spezielle Wassernutzung │технических устройств. │

│E. Special water use │ │

│F. Utilisation d'eau specialisee │**Примечание.** К специальному водопользованию в отдельных│

│ │случаях может быть также отнесено водопользование без│

│ │применения сооружений или технических устройств, но│

│ │оказывающее влияние на состояние вод │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│14. Государственный водный кадастр │Систематизированный свод данных учета вод по│

│D. Staatswasserkataster │количественным и качественным показателям, регистрации│

│E. The state water cadastre │водопользователей, а также данных учета использования│

│F. Cadastre hydiaulique d'Etat │вод │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│15. Комплексное использование│Использование водных ресурсов для удовлетворения нужд│

│ водных ресурсов │населения и различных отраслей народного хозяйства, при│

│[D.](#sub_102) Komplexe Nutzung des│котором находят экономически оправданное применение все│

│ Wasserdargebotes │полезные свойства того или иного водного объекта │

│[E.](#sub_102) Multipurpose utilization of│ │

│ water resources │ │

│[F.](#sub_102) Utilisation complexe ressources│ │

│ d'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│16. Схема комплексного│Предпроектный документ, определяющий основные│

│ использования и охраны вод │водохозяйственные и другие мероприятия, подлежащие│

│D. Plan der komplexen Nutzung und│осуществлению для удовлетворения перспективных│

│ des Schutzes der Wasserressourcen│потребностей в воде населения и народного хозяйства, а│

│E. Arrangement of integrated│также для охраны вод или предотвращения их вредного│

│ utilization and conservation of│воздействия │

│ water resources │ │

│F. Plan de l'utilisation complexe│ │

│ et de la protection des│ │

│ ressources d'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│17. Водопотребление │Потребление воды из водного объекта или из систем│

│D. Wassergebrauch │водоснабжения │

│E. Water consumption │ │

│F. Consommation d'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│18. Безвозвратное водопотребление │Водопотребление без возврата воды в водный объект │

│D. Wassergebrauch ohne Ruckleitung │ │

│E. Irretrievable water consumption │ │

│F. Consommation d'eau sans│ │

│ restitution │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│19. Норма водопотребления │Установленное количество воды на одного жителя или на│

│[D.](#sub_102) Wassergebrauchsnonrm │условную единицу, характерную для данного производства │

│[E.](#sub_102) Water use rate │ │

│[F.](#sub_102) Norme de la consommation d'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│20. Водохозяйственный баланс │Результаты сопоставления имеющихся в бассейне или на│

│D. Wasserwirtschaftliche Bilanz │данной территории водных ресурсов с их использованием│

│E. Water economy balance │на различных уровнях развития народного хозяйства │

│F. Bilan d'amenagement d'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│21. Водохозяйственная система │Комплекс взаимосвязанных водных объектов и│

│D. Wasserwirtschaftliches System │гидротехнических сооружений, предназначенных для│

│E. Water economy system │обеспечения рационального использования и охраны вод │

│F. Systeme d'amenagement d'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│22. Водоохранный комплекс │Система сооружений и устройств для поддержания│

│D. Wasserschutzkomplex │требуемого количества и качества воды в заданных│

│E. Water-protective complex │створах или пунктах водных объектов │

│F. L'ensemble de la protection de│ │

│ l'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│23. Автоматизированная система│Автоматизированная система управления, предназначенная│

│ управления водоохранным│для выработки и реализации управляющих воздействий на│

│ комплексом АСУ ВК │водоохранный комплекс в соответствии с принятым│

│D. Automatisiertes System zum│критерием управления │

│ Steuerung vom Wasserschutzkomplex│ │

│E. Automated system of│ │

│ waterprotective complex control │ │

│F. Un system automatique de│ │

│ commande de l'ensemble de la│ │

│ protection des eaux │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│24. Автоматизированная система│Автоматизированная система управления для сбора и│

│ контроля качества воды АСК КВ │распространения данных о качестве воды и предупреждения│

│[D.](#sub_102) Automatisiertes System der│о нарушении норм ее качества │

│ Wassergutekontrolle │ │

│[E.](#sub_102) Automated system of water│ │

│ quality monitoring │ │

│[F.](#sub_102) Un systeme automatique du│ │

│ controle de la qualite de l'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│25. Зона санитарной охраны │Территория и акватория, на которых устанавливается│

│D. Zone der Sanitatssicherheit │особый санитарно-эпидемиологический режим для│

│E. Sanitary protection zone │предотвращения ухудшения качества воды источников│

│F. La zone de la protection│централизованного хозяйственно-питьевого водоснабжения│

│ sanitaire │и охраны водопроводных сооружений │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│26. Прибрежная водоохранная зона │Территория, прилегающая к акваториям водных объектов,│

│D. Vfergewasserchutzzone │на которой устанавливается специальный режим для│

│E. Riparian water protection zone │предотвращения загрязнения, засорения и истощения вод │

│F. La zone riveraine de la│ │

│ protection │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│27. Водоохранное сооружение │ - │

│D. Wasserschutzanlage │ │

│E. Water-protective construction │ │

│F. L'installation de la protection│ │

│ des eaux │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│28. Водоохранное мероприятие │ - │

│[D.](#sub_102) Wasserschutzmassnahme │ │

│[E.](#sub_102) Water-protective measure │ │

│[F.](#sub_102) Les measures de la protection de│ │

│ l'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│29. Сточные воды │Воды, отводимые после использования в бытовой и│

│[Ндп.](#sub_101) Стоки │производственной деятельности человека │

│D. Abwasser │ │

│E. Waste water │ │

│F. Des eaux usees │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│30. Норма состава сточных вод │Перечень веществ, содержащихся в сточных водах, и их│

│D. Norm des Abwasserbeschaffenheit │концентрации, установленные нормативно-технической│

│E. Standard for effluents│документацией │

│ composition │ │

│F. La norme de la composition des│ │

│ eaux usees │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│31. Обработка сточных вод │Воздействие на сточные воды с целью обеспечения их│

│D. Abwasserbehandlung │необходимых свойств и состава │

│Е. Waste water treatment │ │

│F. Le traitement des eaux usees │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│32. Очистка сточных вод │Обработка сточных вод с целью разрушения или удаления│

│D. Abwasserreinigung │из них определенных веществ │

│Е. Waste water purification │ │

│F. L'epuration des eaux usees │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│33. Обеззараживание сточных вод │Обработка сточных вод с целью удаления из них│

│[D.](#sub_102) Entschadigung von Abwasser │патогенных и санитарно-показательных микроорганизмов │

│[E.](#sub_102) Desinfection of waste water │ │

│[F.](#sub_102) Desinfection des eaux usees │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│34. Очистное сооружение сточных вод│ - │

│ Очистное сооружение │ │

│D. Abwasserbehandlungsanlage │ │

│Е. Effluents treatment unit │ │

│F. Installations d'epuration des│ │

│ eaux usees │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│35. Нормативно-очищенные сточные│Сточные воды, отведение которых после очистки в водные│

│ воды │объекты не приводит к нарушению норм качества воды в│

│D. Normabwasserbehandlung │контролируемом створе или пункте водопользования │

│E. Effluents treated to standard│ │

│ quality │ │

│F. Eaux d'egout epurees jusqu'a la│ │

│ norme │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│36. Повторное использование воды │Использование отводимых объектом сточных вод для│

│D. Wassermehrfachnutzung │водоснабжения │

│E. Reuse of water │ │

│F. Reutilisation d'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│37. Норма отведения сточных вод │Установленное количество сточных вод на одного жителя│

│[D.](#sub_102) Abwassersableitungsnorm │или на условную единицу, характерную для данного│

│[E.](#sub_102) Norm for discharge of effluents │производства │

│[F.](#sub_102) Norme d'evacuation des eaux│ │

│ usees │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│38. Лимит отведения сточных вод в│Расход отводимых в водный объект сточных вод,│

│ водный объект │установленный для данного водопользователя, исходя из│

│ Лимит отведения сточных вод │норм отведения сточных вод и состояния водного объекта │

│D. Limit der Abwasserableitung │ │

│E. Maximum permissible discharge of│ │

│ effluents │ │

│F. La limite de l'evacuation des│ │

│ eaux usees │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│39. Предельно допустимый сброс│Масса веществ в сточных водах, максимально допустимая к│

│ вещества в водный объект ПДС │отведению с установленным режимом в данном пункте│

│D. Zulassige Grenzwertentwassening │водного объекта в единицу времени с целью обеспечения│

│E. Maximum allowable discharge of│норм качества воды в контрольном пункте. │

│ substances into water body │ │

│F. La limite abmissible de│**Примечание.** ПДС устанавливается с учетом ПДК веществ в│

│ rejection des substances│местах водопользования, ассимилирующей способности│

│ d'evacuation dans un objet│водного объекта и оптимального распределения массы│

│ hydrologique │сбрасываемых веществ между водопользователями,│

│ │сбрасывающими сточные воды │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│40. Загрязняющее воду вещество│Вещество в воде, вызывающее нарушение норм качества│

│ Загрязняющее вещество │воды │

│[Ндп.](#sub_101) Загрязнитель, загрязнение │ │

│[D.](#sub_102) Wasserverunreinigungstoff │ │

│[E.](#sub_102) Water pollutant │ │

│[F.](#sub_102) Le composant de pollution dans│ │

│ l'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│41. Створ полного смешения │Ближайший к источнику, влияющему на качество воды,│

│D. Sperrstelle des Volimischens │поперечный профиль русла водотока, в котором│

│E. Section of complete mixing │устанавливается практически равномерное распределение│

│F. La ligne du melange complet │температур и концентраций веществ в воде │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│42. Источник загрязнения вод │Источник, вносящий в поверхностные или подземные воды│

│Ндп. Загрязнитель │загрязняющие воду вещества, микроорганизмы или тепло │

│D. Wasserverunreinigungsqulle │ │

│Е. Source of water pollution │ │

│F. La source de la pollution des│ │

│ eaux │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│43. Тепловое загрязнение вод │Загрязнение вод в результате поступления тепла │

│D. Termische Wasserverunreinigung │ │

│Е. Thermal pollution of waters │ │

│F. La pollution thermique des eaux │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│44. Микробное загрязнение вод │Загрязнение вод в результате поступления патогенных и│

│D. Bakteriale Wasserverschmutzung │санитарно-показательных микроорганизмов │

│E. Bacterial pollution of waters │ │

│F. Pollution bacterienne des eaux │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│45. Состояние водного объекта │Характеристика водного объекта по совокупности его│

│[D.](#sub_102) Der Gewasserzustand │количественных и качественных показателей применительно│

│[E.](#sub_102) Condition of water body │к видам водопользования. │

│[F.](#sub_102) L'etat de l'objet d'eau │ │

│ │**Примечание.** К количественным и качественным показателям│

│ │относятся: расход воды, скорость течения, глубина│

│ │водного объекта, температура воды, рН, ВПК и др. │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│46. Экологическое благополучие│Нормальное воспроизведение основных звеньев│

│ водного объекта │экологической системы водного объекта. │

│D. Okologische Wohlstand des│ │

│ Gewassers │**Примечание.** К основным звеньям относятся пелагические и│

│E. Ecological well-being of water│придонные ракообразные и рыбы │

│ body │ │

│F. Equilibre ecologique de l'objet│ │

│ hydraulique │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│47. Ассимилирующая способность│Способность водного объекта принимать определенную│

│ водного объекта │массу веществ в единицу времени без нарушения норм│

│D. Assimilationsfahigkeit des│качества воды в контролируемом створе или пункте│

│ Gewassers │водопользования │

│E. Assimilative capacity of water│ │

│ body │ │

│F. La capacite d'assimilation d'un│ │

│ objet hydrologique │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│48. Евтрофирование вод │Повышение биологической продуктивности водных объектов│

│[D.](#sub_102) Eutrophierung des Wassers │в результате накопления в воде биогенных элементов │

│[E.](#sub_102) Eutrophication of waters │ │

│[F.](#sub_102) L'eutrophication des eaux │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│49. Цветение вод │Массовое развитие фитопланктона, вызывающее изменение│

│D. Wasserblute │окраски воды │

│E. Blooming of waters │ │

│F. La floraison des eaux │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│50. Аэрация воды │Обогащение воды кислородом воздуха │

│D. Belufting des Wassers │ │

│E. Aeration of water │ │

│F. L'aeration de 1'eau │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│51. Биологическая мелиорация│Улучшение состояния водного объекта при помощи│

│ водного объекта │биологических мероприятий │

│D. Biologische Melioration des│ │

│ Gewassers │ │

│E. Biological amelioration of water│ │

│ body │ │

│F. L amelioration biologique│ │

│ d'objet hydrologique │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│52. Засорение вод │Накопление в водных объектах посторонних предметов │

│D. Wassersverstopfung │ │

│E. Clogging of waters │ │

│F. L'engorgement des eaux │ │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│53. Истощение вод │Уменьшение минимально допустимого стока поверхностных│

│[D.](#sub_102) Wassererschopfung │вод или сокращение запасов подземных вод. │

│[E.](#sub_102) Depletion of waters │ │

│[F.](#sub_102) L'epuisement des eaux │**Примечание.** Минимально допустимым стоком является сток,│

│ │при котором обеспечиваются экологическое благополучие│

│ │водного объекта и условия водопользования │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│54. Естественная защищенность│Совокупность гидрогеологических условий, обеспечивающая│

│ подземных вод │предотвращение │

│D. Naturlicher Schlitz des│проникновения загрязняющих веществ в водоносные│

│ Grundwassers │горизонты. │

│E. Natural protection of the│ │

│ underground waters │**Примечание.** К гидрогеологическим условиям относятся:│

│F. La protection naturelle des eaux│глубина залегания подземных вод, литология зоны аэрации│

│ souterraines │и др. │

├───────────────────────────────────┼───────────────────────────────────────────────────────┤

│55. Искусственное пополнение│Направление части поверхностных вод в подземные│

│ запасов подземных вод │водоносные горизонты │

│D. Kunstliche Wiederstellung des│ │

│ unterirdischen Wasservorrats │ │

│E. Artificial recharge of│ │

│ underground water storage │ │

│F. La restitution artificiel des│ │

│ ressources en eaux souterraines.│ │

└───────────────────────────────────┴───────────────────────────────────────────────────────┘

**(Измененная редакция, Изм. N 1).**

[Алфавитный указатель терминов на русском языке](#sub_10000)

[Алфавитный указатель терминов на немецком языке](#sub_11000)

[Алфавитный указатель терминов на английском языке](#sub_12000)

[Алфавитный указатель терминов на французском языке](#sub_13000)

**Алфавитный указатель терминов на русском языке**

[АСК КВ](#sub_24)

[АСУ ВК](#sub_23)

[Аэрация воды](#sub_50)

[Баланс водохозяйственный](#sub_20)

[Благополучие водного объекта экологическое](#sub_46)

[Вещество загрязняющее](#sub_40)

[Вещество, загрязняющее воду](#sub_40)

[Водопользование](#sub_11)

[Водопользование общее](#sub_12)

[Водопользование специальное](#sub_13)

[Водопотребление](#sub_17)

[Водопотребление безвозвратное](#sub_18)

[Воды сточные](#sub_29)

[Воды сточные нормативно-очищенные](#sub_35)

[Евтрофирование вод](#sub_48)

[Загрязнение вод микробное](#sub_44)

[Загрязнение вод тепловое](#sub_43)

[Загрязнение](#sub_400)

[Загрязнитель](#sub_400)

[Засорение вод](#sub_52)

[Защищенность подземных вод естественная](#sub_54)

[Зона водоохранная прибрежная](#sub_26)

[Зона санитарной охраны](#sub_25)

[Индекс качества воды](#sub_8)

[Использование водных ресурсов комплексное](#sub_15)

[Использование воды повторное](#sub_36)

[Источник загрязнения вод](#sub_42)

[Истощение вод](#sub_53)

[Кадастр водный государственный](#sub_14)

[Качество воды](#sub_4)

[Комплекс водоохранный](#sub_22)

[Контроль качества воды](#sub_9)

[Критерий качества воды](#sub_5)

[Лимит отведения сточных вод](#sub_38)

[Лимит отведения сточных вод в водный объект](#sub_38)

[Мелиорация водного объекта биологическая](#sub_51)

[Мероприятие водоохранное](#sub_28)

[Норма водопотребления](#sub_19)

[Норма отведения сточных вод](#sub_37)

[Норма состава сточных вод](#sub_30)

[Нормы качества воды](#sub_6)

[Нормы охраны вод](#sub_2)

[Обеззараживание сточных вод](#sub_33)

[Обработка сточных вод](#sub_31)

[Охрана вод](#sub_1)

[Очистка сточных вод](#sub_32)

[ПДС](#sub_39)

[Пополнение запасов подземных вод искусственное](#sub_55)

[Правила охраны вод](#sub_3)

[Признак вредности вещества в воде лимитирующий](#sub_7)

[Признак вредности лимитирующий](#sub_7)

[Регулирование качества воды](#sub_10)

[Сброс веществ в водный объект предельно допустимый](#sub_39)

[Система контроля качества воды автоматизированная](#sub_24)

[Система водохозяйственная](#sub_21)

[Система управления водоохранным комплексом автоматизированная](#sub_23)

[Схема комплексного использования и охраны вод](#sub_16)

[Сооружение водоохранное](#sub_27)

[Сооружение очистное](#sub_34)

[Сооружение сточных вод очистное](#sub_34)

[Состояние водного объекта](#sub_45)

[Способность водного объекта ассимилирующая](#sub_47)

[Створ полного смешения](#sub_41)

[Стоки](#sub_2900)

[Цветение вод](#sub_49)

**Алфавитный указатель терминов на немецком языке**

[Abwasserableitunsgnorm](#sub_3701)

[Abwasserbehandlung](#sub_3101)

[Abwasserreinigung](#sub_3201)

[Abwasser](#sub_2901)

[Abwasserbehandlungsanlage](#sub_3401)

[Automatisiertes System](#sub_2301)

[Assimilationsfahigkeit](#sub_4701)

[Beluftung des Wassers](#sub_50001)

[Biologische Melioration des Gewassers](#sub_5101)

[Bakteriale Wasserverschmutzung](#sub_4401)

[Entschadigung von Abwasser](#sub_3301)

[Eutrophierung](#sub_4801)

[Gemeinsame Wassernutzung](#sub_1201)

[Gewasserzustand](#sub_4501)

[Komplexe Nutzung](#sub_1501)

[Kunstliche Wiederstellung des untenrdischen Wasservorrats](#sub_5501)

[Limit der Abwasserableitung](#sub_3801)

[Limitkennzahl der Schadlichkeit](#sub_7001)

[Naturlicher Schutz](#sub_5401)

[Normabwasserbehandlung](#sub_3501)

[Norm der Abwasserbeschaffenheit](#sub_30001)

[Normen des Wasserschutzes](#sub_2001)

[Okologische Wohlstand des Gewassers](#sub_4601)

[Plan der komplexen Nutzung](#sub_1601)

[Regeln des Wasserschutzes](#sub_3001)

[Regulierung der Wasserqualitat](#sub_10001)

[Sperrstelle des Vollmischens](#sub_4101)

[Spezielle Wassemutzung](#sub_1301)

[Staatswasserkataster](#sub_1401)

[Thermische Wasserverunreinigung](#sub_4301)

[Ufergewasserschlitzzone](#sub_2601)

[Wassergute](#sub_4001)

[Wassergutekriterium](#sub_5001)

[Wasserschutz](#sub_1001)

[Wassergebrauchsnorm](#sub_1901)

[Wassernutzung](#sub_1101)

[Wassergebrauch](#sub_1701)

[Wasserguteindex](#sub_8001)

[Wassergutenormen](#sub_6001)

[Wassergutekontrolle](#sub_9001)

[Wassenmehrfachnutzung](#sub_3601)

[Wassergebrauch ohne Ruckleitung](#sub_1801)

[Wasserblute](#sub_4901)

[Wasserschopfung](#sub_5301)

[Wassersverstopfung](#sub_5201)

[Wasserverunreinigungsstoffe](#sub_40001)

[Wasserverunreinigungsquelle](#sub_4201)

[Wasserschutzanlage](#sub_2701)

[Wasserschutzmassnahme](#sub_2801)

[Wasserschutzkomplex](#sub_2201)

[Wasserwirtschaftliches System](#sub_2101)

[Wasserwirtschaftlische Bilanz](#sub_20001)

[Zone der Sanitatssicherheit](#sub_2501)

[Zulassige Grenzwertentwasserung](#sub_3901)

**Алфавитный указатель терминов на английском языке**

[Aeration of water](#sub_50002)

[Arrangement of integrated utilization and conservation of water](#sub_1602) resources

[Artificial recharge of underground water storage](#sub_5502)

[Automated system of water-protective complex control](#sub_2302)

[Automated system of water quality monitoring](#sub_2402)

[Assimilative capacity of water body](#sub_4702)

[Bacterial pollution of waters](#sub_4402)

[Biological amelioration of water body](#sub_5102)

[Blooming of waters](#sub_4902)

[Clogging of waters](#sub_5202)

[Condition of water body](#sub_4502)

[Desinfection of waste water](#sub_3302)

[Depletion of waters](#sub_5302)

[Ecological well-being of water body](#sub_4602)

[Effluents treatment unit](#sub_3402)

[Effluents treated to standard quality](#sub_3502)

[Eutrophication of waters](#sub_4802)

[General water use](#sub_1202)

[Guidance on water conservation](#sub_3002)

[Irretrievable water consumption](#sub_1802)

[Limiting harmful index](#sub_7002)

[Maximum allowable discharge of substances into water body](#sub_3902)

[Maximum permissible discharge of effluents](#sub_3802)

[Multipurpose utilization of water resources](#sub_1502)

[Natural protection of the underground waters](#sub_5402)

[Norm for discharge of effluents](#sub_3702)

[Reuse of water](#sub_3602)

[Riparian water protection zone](#sub_2602)

[Sanitary protection zone](#sub_2502)

[Source of water pollution](#sub_4202)

[State water cadastre](#sub_1402)

[Special water use](#sub_1302)

[Section of complete mixing](#sub_4102)

[Standard for effluents composition](#sub_30002)

[Standards of water protection](#sub_2002)

[Thermal polution of waters](#sub_4302)

[Water protection](#sub_1002)

[Water quality](#sub_4002)

[Water quality criterion](#sub_5002)

[Water use](#sub_1102)

[Water consumption](#sub_1702)

[Water quality index](#sub_8002)

[Water quality monitoring](#sub_9002)

[Water quality control](#sub_10002)

[Water economy system](#sub_2102)

[Water-protective complex](#sub_2202)

[Water quality standards](#sub_6002)

[Water-protective measure](#sub_2802)

[Waste-water purification](#sub_3202)

[Waste-water treatment](#sub_3102)

[Water-protective construction](#sub_2702)

[Water economy balance](#sub_20002)

[Water pollutants](#sub_40002)

[Waste water](#sub_2902)

[Water use rate](#sub_1902)

**Алфавитный указатель терминов на французском языке**

[Aeration de l'eau](#sub_50003)

[Amelioration biologique d'objet hydrologique](#sub_5103)

[Bilan d'amenagement d'eau](#sub_20003)

[Cadastre hydraulique d'Etat](#sub_1403)

[Capacited'assimilation d'un objet hydrologique](#sub_4703)

[Composants de pollution dans l'eau](#sub_40003)

[Consommation d'eau](#sub_1703)

[Consommation d'eau sans restitution](#sub_1803)

[Controle de la qualite de l'eau](#sub_9003)

[Critere de la qualite de l'eau](#sub_5003)

[Desinfection des eaux usees](#sub_3303)

[Eaux usees](#sub_2903)

[Eaux d'egout epurees jusqu'a la norme](#sub_3503)

[Ensemble de la protection de l'eau](#sub_2203)

[Epuration des eaux usees](#sub_3203)

[Engorgement des eaux](#sub_5203)

[Etat de l'objet d'eau](#sub_4503)

[Equilibre ecologique de l'objet hydraulique](#sub_4603)

[Eutrophication des eaux](#sub_4803)

[Epuisement des eaux](#sub_5303)

[Floraison des eaux](#sub_4903)

[Indice limitatifde la nocivite](#sub_7003)

[Indice de la qualite de l'eau](#sub_8003)

[Installations d'epuration des eaux usees](#sub_3403)

[Installation de la protection des eaux](#sub_2803)

[Ligne de la melange complet](#sub_4103)

[Limite abmissible](#sub_3903)

[Limite de l'evacuation](#sub_3803)

[Measures de la protection de l'eau](#sub_2803)

[Norme de la composition des eaux usees](#sub_30003)

[Norme d'evacuation des eaux usees](#sub_3703)

[Norme de la consommation d'eau](#sub_1903)

[Normes de la protection des eaux](#sub_2003)

[Normes de la qualite de l'eaux](#sub_6003)

[Plan de l'utilisation complexe](#sub_1603)

[Protection des eaux](#sub_1003)

[Pollution bacterienne des eaus](#sub_4403)

[Pollution thermique des eaus](#sub_4303)

[Protection naturelle des eaux souterraines](#sub_5403)

[Qualite de l'eau](#sub_4003)

[Regles de la protection des eaux](#sub_3003)

[Reglage de la qualite des eaux](#sub_10003)

[La restitution artificiel des ressources en eaux souterraines](#sub_5503)

[Reutilisation d'eau](#sub_3603)

[Source de la pollution des eaux](#sub_4203)

[Systeme automatique](#sub_2403)

[Systeme automatique de commande](#sub_2303)

[Systeme d'amenagement d'eau](#sub_2103)

[Traitement des eaux usees](#sub_3103)

[Utilisation complexe des ressources d'eau](#sub_1503)

[Utilisation complexe d'eau](#sub_1203)

[Utilisation d'eau](#sub_1103)

[Utilisation d'eau specialisee](#sub_1303)

[Zone de la protection sanitaire](#sub_2503)

[Zone riveraine de la protection](#sub_2603)